

М784.21 64  
П-84

М784.21

**В. КАРАТЫГИН**

# **ПРОЩАЙ, РАДОСТЬ**

**РУССКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ  
В ОБРАБОТКЕ ДЛЯ ВЫСОКОГО  
ИЛИ СРЕДНЕГО ГОЛОСА  
В СОПРОВОЖДЕНИИ  
ФОРТЕПЬЯНО**

# **Р Русские Народные Песни**

**МУЗГИЗ  
1962**



3

*part. ad lib.*

- даТЬ }  
- кой }  
- сок. }

Темна но чень ка!

*mf*

*mp*

*f*

*p*

3

*mf*

Эх, да не спит ся!

1. *p*

2. *p*

*mf*

*p*

*p*

(Cod.)

3.

- ся!

(Coda)

*poco a poco crescen do*

*f*

*mf poco rall. e dim.*

(Cod.)

*mf poco rall. e dim.*

(\*) (Cod.)



Н1796

94

3

17 080 м

220

Сибирская народная песня «Прощай, радость» записана и обработана известным музыкальным деятелем, композитором и критиком Вячеславом Гавриловичем Каратыгиным (1875—1925).

В течение нескольких десятилетий эта песня с успехом исполняется на концертной эстраде как выдающимися артистами профессионалами, так и участниками художественной самодеятельности.

Причина популярности песни «Прощай, радость» в ее глубокой задушевности, широте и силе чувства, столь свойственных русскому национальному характеру.

Настроение глубокой грусти, вызванной разлукой с любимым человеком, с необыкновенной силой выступает в этой, созданной народом, песне.

Исполнитель (тенор, сопрано или высокое меццо-сопрано) должен проникнуться основным настроением песни и спеть ее сосредоточенно и насыщенно, передав драматическую сущность сюжета. Большое внимание должно быть уделено фразировке и цезурам. В связи с этим особое значение приобретает правильная расстановка дыхания.

Так, например, первая фраза: «Прощай, радость, жизнь моя» будет гораздо более впечатляющей, если перед словами «жизнь моя» сменить дыхание. Новое дыхание требуется взять и в 12-м такте перед словами «Темна ноченька».

По традиции певцы в слове «темна» на первом слоге делают фермату (остановку) на ноте «фа». Это вызывает необходимость еще одной смены дыхания перед нотой «до» в конце 13-го такта. Но чтобы не брать дыхания в середине слова, исполнители обычно изменяют текст так, что с ноты «до» повторяется слово «ноченька». Таким образом, вся фраза звучит так: «Темна ночь, ноченька...»

В целях большей выразительности целесообразно последний звук дыхания с последующим звуком *си* на слове «Эх», новую фразу «да не спится» спеть на новом дыха-

нии необходимо обратить внимание на смену технически точное воспроизведение триолей (в тактах

гут воссоздать характер песни. Однако, повторяец прежде всего должен думать о содержании, о известного русского музыкального критика Лакших народных песнях запечатлены: «крутая воля ясный и трезвый ум, его потребность широкого к стеснениям и оковам».

Л. Живов



КАТЫГИН ВЯЧЕСЛАВ ГАВРИЛОВИЧ  
ПРОЩАЙ, РАДОСТЬ

НГОУНБ



Лит. редактор Л. Чудова

Техн. редактор М. Ильина

Подписано к печати 19/III 1962 г. Форм. бум. 60×90<sup>1</sup>/<sub>8</sub>. Бум. л. 0,25. Печ. л. 0,5. Уч.-изд. л. 0,5.  
Тираж 4 500 экз. Зак. 3298. Гос. № 19365

Цена 5 к.

Московская типография № 6 Мосгорсовнархоза

8

94